



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)
für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

Sonderräder für Pkw 7 J x 17 H2

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type
of the following approval object

special wheels for passenger cars 7 J x 17 H2

Genehmigungsnummer: **53165*08**

Approval number:

1. Genehmigungsinhaber:
Holder of the approval:
Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH
DE-67098 Bad Dürkheim
2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:
If applicable, name and address of representative:
Entfällt
Not applicable
3. Typbezeichnung:
Type:
AST 707



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: **53165*08**

Approval number:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:
Identification markings:
Hersteller oder Herstellerzeichen
Manufacturer or registered manufacturer's trademark

Felgenreöße
Size of the wheel

Typ und die Ausführung
Type and version

Herstelldatum (Monat und Jahr)
Date of manufacture (month and year)

Genehmigungszeichen
Approval identification

Einpresstiefe
Inset/outset
5. Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:
Position of the identification markings:
An der Innen- bzw. Außenseite des Rades
On the inside/outside of the wheel
6. Zuständiger Technischer Dienst:
Responsible Technical Service:
Technischer Dienst der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH
DE-51105 Köln
7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes:
Date of test report issued by the Technical Service:
28.06.2024
8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes:
Number of test report issued by that Technical Service:
55013220 (9. Ausfertigung)



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: **53165*08**

Approval number:

9. Verwendungsbereich:

Range of application:

Das Genehmigungsobjekt „Sonderräder für Pkw“ darf nur zur Verwendung gemäß:

The use of the approval object „special wheels for passenger cars“ is restricted to the application listed:

Anlage/n zum Prüfbericht

Annex/es of the test report

13

4

3, 5, 7, 12

2, 6

10 - 11

3. Ausfertigung

6. Ausfertigung

7. Ausfertigung

8. Ausfertigung

9. Ausfertigung

unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified conditions.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Genehmigungsnummer: **53165*08**

Approval number:

10. Bemerkungen:

Remarks:

Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß § 15 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich. The correction of the "Zulassungsbescheinigung Teil I" according to § 15 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) is not required for the wheel/tire combinations listed in this ABE.

Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben. The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.

Es wurden nationale Bestimmungen über Teile oder Ausrüstungen, die das einwandfreie Funktionieren von Systemen, die für die Sicherheit des Fahrzeugs oder seine Umweltverträglichkeit von wesentlicher Bedeutung sind, angewendet (Artikel 56 Absatz 7 der VO (EU) 2018/858). Die Anforderungen von Artikel 56, Absätze 1, 2 Unterabsätze 1 bis 3, 3 und 4 der VO (EU) 2018/858 sind sinngemäß erfüllt.

National regulations have been applied to parts or equipment that ensure the proper functioning of systems that are essential for the safety of the vehicle or its environmental compatibility (Article 56 paragraph 7 of Regulation (EU) 2018/858). The requirements of Article 56, Paragraphs 1, 2, Subparagraphs 1 to 3, 3 and 4 of Regulation (EU) 2018/858 are accordingly fulfilled.

11. Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:

Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:

Siehe Prüfbericht

See test report

12. Die Genehmigung wird **erweitert**

Approval is **extended**

13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):

Reason(s) for the extension (if applicable):

Aktualisierung des Verwendungsbereiches

Update of the range of application



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

5

Genehmigungsnummer: **53165*08**

Approval number:

14. Ort: **DE-24932 Flensburg**
Place:

15. Datum: **08.07.2024**
Date:

16. Unterschrift: **Im Auftrag**
Signature:


Dirk Hansen



Anlagen:

Enclosures:

Gemäß Inhaltsverzeichnis

According to index

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55013220** (7. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx17 H2 Typ AST 707
 Hersteller Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 1 von 12

Auftraggeber Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH
 Gustav-Kirchhoff-Straße 10
 D-67098 Bad Dürkheim
 QM-Nr.: 49 02 0142106

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell Astorga
 Typ AST 707
 Radgröße 7Jx17 H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm) | Einpresstiefe (mm) | Radlast (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------|----------------------|
| FO1 | AST 707 FO1 / ohne Ring | 5/108/63,4 | 50 | 720 | 2100 |

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 53165
 Herstellerzeichen rial Germany
 Radtyp und Ausführung AST 707 (s.o.)
 Radgröße 7Jx17 H2
 Einpresstiefe ET.. (s.o.)
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) | Artikel-Nr. |
|-----|----------------------------------------|-----------|-------------------|------------------|-----------------|
| S01 | Mutter M12x1,5 | Kegel 60° | 110 | - | Multipack: 64A |
| S02 | Mutter M12x1,5 | Kegel 60° | 125 | - | Multipack: 64A |
| S03 | Mutter M12x1,5 | Kegel 60° | 130 | - | Multipack: 64A |
| S04 | Mutter M14x1,5 | Kegel 60° | 140 | - | Multipack: 117 |
| S05 | Serienschraube M14x1,5 | Kegel 60° | 140 | 31,5 | |
| S06 | Mutter M12x1,5 | Kegel 60° | 135 | - | Multipack: 64A |
| S07 | Mutter M12x1,5 | Kegel 60° | 140 | - | Multipack: 64A |
| S08 | Serienbundmutter M12x1,5 für Alu-Räder | Kegel 60° | 135 | - | |
| S09 | Mutter M14x1,5 (Classe 10) | Kegel 60° | 170 | - | Multipack: 117A |
| S10 | Mutter M14x1,5 (Classe 10) | Kegel 60° | 204 | - | Multipack: 117A |

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Ford
 Jaguar
 Land Rover
 Volvo

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55013220** (7. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx17 H2 Typ AST 707
Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 2 von 12

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|
| Ford C-MAX DM2 e13*2001/116*0109*. | 66-107 | 205/50R17 | | A12 A19 A99 B02 V17 S03 |
| | 66-107 | 215/45R17 | | |
| | 66-107 | 225/45R17 | A01 K25 | |
| Ford C-Max (Compact) DXA e13*2007/46*1103*.. - incl. Facelift 2015 | 63-134 | 205/50R17 | A91 R37 | A19 A58 A99 B02 KoS V17 S06 |
| | 63-134 | 215/45R17 | A33 R37 T87 T91 | |
| | 63-134 | 215/50R17 | A12 | |
| | 63-134 | 225/45R17 | A12 | |
| Ford Focus (II) DA3, DB3 e13*2001/116* 0144,0157*.. | 166 | 205/50R17 | M+S | A12 A19 A99 B02 Car Flh Sth V17 S03 |
| | 166 | 215/45R17 | M+S | |
| | 166 | 225/45R17 | M+S | |
| | 59-107 | 205/50R17 | | |
| | 59-107 | 215/45R17 | T87 | |
| | 59-107 | 225/45R17 | | |
| Ford Focus (III) DYB e13*2007/46*1138*.. - incl. Facelift 2014 | 63-134 | 205/50R17 | A91 | A19 A58 A99 Car Flh Lim V17 S03 |
| | 63-134 | 215/45R17 | A33 T87 T91 | |
| | 63-134 | 215/50R17 | A12 | |
| | 63-134 | 225/45R17 | A12 | |
| Ford Focus (IV) DEH e13*2007/46*1911*.. | 63-134 | 205/50R17 | A91 | A19 A58 A99 F23 Flh KOV NoP S08 |
| | 63-134 | 205/55R17 | A94 | |
| | 63-134 | 215/50R17 | A91 | |
| | 63-134 | 225/50R17 | A12 | |
| Ford Focus (IV) DEH e13*2007/46*1911*.. | 85-134 | 205/50R17 | A91 | A19 A58 A99 F24 Flh KOV NoP S08 |
| | 85-134 | 205/55R17 | A94 | |
| | 85-134 | 215/50R17 | A91 | |
| | 85-134 | 225/50R17 | A12 | |
| Ford Focus Cabrio (II) DB3 e13*2001/116*0157*. | 74-107 | 205/50R17 | | A12 A19 A99 B02 Cbo V17 S03 |
| | 74-107 | 215/45R17 | T87 T88 T91 | |
| | 74-107 | 225/45R17 | | |
| Ford Focus RS (II) DA3, DA3-RS e13*2001/116*0144*. e13*2001/116*1010*. | 224 | 205/50R17 | A13 M+S R09 | A19 A58 A99 B02 Flh S03 |
| | 224, 257 | 215/50R17 | A91 M+S | |
| | 224, 257 | 225/45R17 | A33 M+S | |
| Ford Focus ST (III) DYB e13*2007/46*1138*.. - incl. Facelift 2015 | 136, 184 | 215/50R17 | A33 | A19 A58 A99 Car Flh S03 |
| | 136, 184 | 225/45R17 | A33 | |
| Ford Focus ST (IV) DEH e13*2007/46* 1911*05-.. - ohne Track-Pack | 140, 206 | 215/50R17 | A94 M+S | A19 A58 A99 Car F80 Flh ML7 S08 |
| Ford Focus Turnier (IV) DEH e13*2007/46*1911*.. | 63-134 | 205/50R17 | A91 | A19 A58 A99 Car F24 KOV NoP S08 |
| | 63-134 | 205/55R17 | A94 | |
| | 63-134 | 215/50R17 | A91 | |
| | 63-134 | 225/50R17 | A12 | |

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55013220** (7. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx17 H2 Typ AST 707
Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 3 von 12

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|
| Ford Galaxy (II) WA6 e13*2001/116* 0185*00-23 | 74-149 | 215/55R17 | T94 T98 | A12 A19 A58 A99 B02 S09 |
| | 74-149 | 225/50R17 | T94 T98 | |
| | 74-149 | 235/50R17 | | |
| Ford Grand C-Max DXA e13*2007/46*1103*.. - incl. Facelift 2015 | 70-134 | 205/50R17 | A91 R37 T93 | A19 A58 A99 B02 KmS V17 S06 |
| | 70-134 | 215/50R17 | A01 A12 G40 T95 | |
| | 70-134 | 215/50R17 | A12 R69 T95 | |
| | 70-134 | 225/45R17 | A12 T94 | |
| Ford Kuga (I) DM2 e13*2001/116* 0109*19-31 | 100-147 | 215/60R17 | A13 R37 | A19 A57 A99 B02 S03 |
| | 100-147 | 225/55R17 | A33 R37 | |
| | 100-147 | 235/55R17 | A12 | |
| | 100-147 | 245/50R17 | A12 | |
| | 100-147 | 245/55R17 | A12 | |
| Ford Kuga (II) DM2 e13*2001/116* 0109*31-.. - ab Modell 2013 - incl. Facelift 2016 | 85-134 | 215/60R17 | A13 R37 | A19 A57 A99 B03 S08 |
| | 85-134 | 225/55R17 | A13 R37 | |
| | 85-134 | 225/60R17 | A33 R37 | |
| | 85-134 | 235/50R17 | A33 | |
| | 85-134 | 235/55R17 | A33 | |
| | 85-134 | 245/50R17 | A12 | |
| | 85-134 | 245/55R17 | A12 | |
| Ford Kuga (III) DFK e13*2007/46*2188*.. - incl. Facelift 2024 | 88-140 | 225/65R17 | A91 | A19 A57 A99 NoP S08 |
| | 88-140 | 235/60R17 | A12 | |
| | 88-140 | 235/65R17 | A12 | |
| Ford Kuga (III) PHEV DFK, DFHK e13*2007/46*2188*.. e13*2018/858* 00042*.. - Plug-in Hybrid - incl. Facelift 2024 | 111, 112 | 225/65R17 | A91 | A19 A58 A99 S08 |
| | 111, 112 | 235/60R17 | A12 | |
| | 111, 112 | 235/65R17 | A12 | |
| Ford Mondeo (III) B4Y, B5Y e1*98/14* 0154,0155*.. | 166 | 205/50R17 | M+S | A12 A19 A58 A99 B02 B03 Flh Sth S01 |
| | 66-150 | 205/50R17 | T89 T93 | |
| | 66-150 | 215/45R17 | T87 T88 T91 | |
| Ford Mondeo (IV) BA7 e13*2001/116* 0249*00-25 - incl. Facelift 2010 | 74-176 | 215/45R17 | A13 T87 T91 X98 | A19 A58 A99 B02 Flh Lim V17 S07 |
| | 74-176 | 215/45R17 | A01 A13 G98 T87 T91 | |
| | 74-176 | 215/50R17 | A01 A33 G40 | |
| | 74-176 | 215/50R17 | A33 R69 | |
| | 74-176 | 225/45R17 | A13 T91 T94 X98 | |
| | 74-176 | 225/45R17 | A01 A13 G98 T91 T94 | |
| | 74-92 | 205/50R17 | A13 R37 T89 T93 X98 | |
| | 74-92 | 205/50R17 | A01 A13 G98 R37 T89 T93 | |
| Ford Mondeo (V) BA7 e13*2001/116* 0249*26-.. - ab MJ 2015 (MK5) | 85-177 | 215/50R17 | A91 | A19 A57 A99 Flh Lim V00 V17 S08 |
| | 85-177 | 215/55R17 | A91 | |
| | 85-177 | 225/50R17 | A12 | |
| | 85-177 | 235/50R17 | A12 | |

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55013220** (7. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx17 H2 Typ AST 707
Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 4 von 12

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|
| Ford Mondeo Hybrid (V) BA7-HEV, BA7H e13*2007/46*1485*.. | 103 | 215/50R17 | A91 | A19 A58 A99 Car Lim V17 S08 |
| | 103 | 215/55R17 | A91 | |
| | 103 | 225/50R17 | A12 | |
| | 103 | 235/50R17 | A12 | |
| Ford Mondeo Turnier (III) BWY e1*98/14*0156*.. | 166 | 205/50R17 | M+S T89 T93 | A12 A19 A58 A99 B02 B03 Car V17 S01 |
| | 166 | 225/45R17 | M+S T90 T91 | |
| | 66-150 | 205/50R17 | T89 T93 | |
| | 66-150 | 215/45R17 | T87 T88 T91 | |
| | 66-150 | 225/45R17 | T90 T91 | |
| | 66-150 | 235/45R17 | R70 | |
| Ford Mondeo Turnier (IV) BA7 e13*2001/116* 0249*00-25 - incl. Facelift 2010 | 74-176 | 215/45R17 | A13 T91 X98 | A19 A58 A99 B02 Car V17 S07 |
| | 74-176 | 215/45R17 | A01 A13 G98 T91 | |
| | 74-176 | 215/50R17 | A01 A33 G40 | |
| | 74-176 | 215/50R17 | A33 R69 | |
| | 74-176 | 225/45R17 | A13 T91 T94 X98 | |
| | 74-176 | 225/45R17 | A01 A13 G98 T91 T94 | |
| | 74-92 | 205/50R17 | A13 R37 T89 T93 X98 | |
| | 74-92 | 205/50R17 | A01 A13 G98 R37 T89 T93 | |
| Ford Mondeo Turnier (V) BA7 e13*2001/116* 0249*26-.. - ab MJ 2015 (MK5) | 85-177 | 215/50R17 | A91 | A19 A57 A99 Car V00 V17 S08 |
| | 85-177 | 215/55R17 | A91 | |
| | 85-177 | 225/50R17 | A12 | |
| | 85-177 | 235/50R17 | A12 | |
| Ford S-Max (I) WA6 e13*2001/116* 0185*00-23 | 74-176 | 215/55R17 | T94 T98 | A12 A19 A58 A99 B02 S09 |
| | 74-176 | 225/50R17 | T94 T98 | |
| | 74-176 | 235/50R17 | | |
| Ford Transit/Tourneo Connect PJ2, PU2 e1*2001/116* 0207*16-25; e1*2007/46* 0272*04-13, - Modell 2014 bis 2017 - mit Radmuttern M12x1,5 | 55-125 | 205/55R17 | T95 | A12 A19 A58 A99 S06 |
| | 55-125 | 215/50R17 | T95 | |
| Ford Transit/Tourneo Connect PJ2, PU2 e1*2001/116* 0207*26-...; e1*2007/46*0272*14-.. ab Modelljahr 2018 - mit Radmuttern M14x1,5 | 55-88 | 205/55R17 | T95 | A12 A19 A58 A99 S10 |
| | 55-88 | 215/50R17 | T95 | |

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55013220** (7. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx17 H2 Typ AST 707
Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 5 von 12

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|
| Jaguar XE JA e11*2007/46*2150*.. e5*2007/46*1049*.. | 120-132 | 205/55R17 | A10 R09 T91 T95 | A19 A58 A99 Lim P35 S02 |
| | 120-132 | 215/50R17 | A10 R37 T91 T95 | |
| | 120-184 | 225/50R17 | A10 | |
| | 120-184 | 235/50R17 | A12 | |
| Jaguar X-Type CF1 e11*98/14*0176*.. | 96-170 | 205/50R17 | K45 K46 K56 L02 R37 | A01 A12 A19 A99 B02 K41 Lim V17 S01 |
| | 96-170 | 215/45R17 | K45 R37 T87 T88 | |
| | 96-170 | 225/45R17 | K45 K46 K56 L02 | |
| Land Rover Freelander 2 LF e11*2001/116*0300*. | 110-118 | 225/65R17 | A12 | A19 A99 B03 Z16 S04 |
| Volvo C30 M, M-2D e4*2001/116*0076*.. e1*2001/116*0427*.. | 73-169 | 205/50R17 | | A12 A19 A58 A99 B02 Com V17 S01 |
| | 73-169 | 215/45R17 | | |
| | 73-169 | 225/45R17 | A01 LK6 R02 | |
| | 73-169 | 225/45R17 | | |
| Volvo S40, V50 M e4*2001/116*0076*.. | 73-169 | 205/50R17 | A01 K46 | A12 A19 A99 B02 Car Lim V00 V17 S01 |
| | 73-169 | 215/45R17 | T87 T88 | |
| | 73-169 | 225/45R17 | A01 K25 K46 | |
| Volvo S60, V60 F, F-N2D e9*2007/46*0023*.. e13*2007/46*1157*.. | 84-180 | 205/50R17 | A13 R37 R59 | A19 A57 A99 Car Lim Npf V00 V17 S05 |
| | 84-180 | 205/55R17 | A33 R37 R59 | |
| | 84-242 | 215/50R17 | A33 T91 T95 | |
| | 84-242 | 225/45R17 | A13 T90 T91 T94 | |
| Volvo S60CC, V60CC F e9*2007/46*0023*.. - Cross Country | 110-187 | 215/60R17 | | A12 A19 A57 A99 Car KMV Lim S05 |
| | 110-187 | 225/55R17 | | |
| | 110-187 | 235/50R17 | | |
| | 110-187 | 235/55R17 | | |
| | 110-187 | 245/50R17 | | |
| Volvo S80 A, A-2D e9*2001/116*0057*.. e1*2001/116*0504*.. | 80-180 | 205/55R17 | A13 R37 T91 | A19 A99 S05 |
| | 80-180 | 215/50R17 | A33 R37 T91 T95 | |
| | 80-232 | 225/50R17 | A33 | |
| Volvo V40 M, M-N2E e4*2001/116* 0076*27-.. e13*2007/46*1337*.. | 84 - 187 | 205/50R17 | A33 | A19 A58 A99 Flh V17 X4V S03 |
| | 84 - 187 | 215/45R17 | A33 T87 T91 | |
| | 84 - 187 | 225/45R17 | A33 | |
| Volvo V40 CC M, M-N2E e4*2001/116* 0076*29-.. e13*2007/46*1337*.. - Cross Country | 84-187 | 205/55R17 | A33 | A19 A57 A99 Flh S03 |
| | 84-187 | 215/50R17 | A90 | |
| | 84-187 | 215/55R17 | A12 | |
| | 84-187 | 225/50R17 | A90 | |
| Volvo V70 B, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0065*.. e1*2001/116*0505*.. e1*2007/46*0495*.. e13*2007/46*1203*.. | 80-180 | 205/55R17 | A13 R59 | A19 A99 Car X7V S05 |
| | 80-180 | 215/50R17 | A33 R37 | |
| | 80-224 | 225/50R17 | A33 | |

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55013220** (7. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 7Jx17 H2 Typ AST 707
 Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 6 von 12

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---------------------------------------------------|------------|-----------|-----------------------------------------|--------------------------|
| Volvo XC70 | 120-224 | 215/60R17 | A13 | A19 A99 Car KMV S05 |
| B, /-2D, /-N2D, /-N2E | 120-224 | 225/55R17 | A12 | |
| e9*2001/116*0065*..; | 120-224 | 235/55R17 | A63 | |
| e1*2001/116*0505*..; | 120-224 | 245/50R17 | A12 | |
| e1*2007/46*0495*..; | | | | |
| e13*2007/46*1203*.. | | | | |

Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

| Fahrzeughöchst- geschwindigkeit | Tragfähigkeit (%) Geschwindigkeitssymbol (GSY) | | |
|------------------------------------|---------------------------------------------------|------|------|
| | V | W | Y |
| 210 km/h | 100% | 100% | 100% |
| 220 km/h | 97% | 100% | 100% |
| 230 km/h | 94% | 100% | 100% |
| 240 km/h | 91% | 100% | 100% |
| 250 km/h | - | 95% | 100% |
| 260 km/h | - | 90% | 100% |
| 270 km/h | - | 85% | 100% |
| 280 km/h | - | - | 95% |
| 290 km/h | - | - | 90% |
| 300 km/h | - | - | 85% |

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55013220** (7. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx17 H2 Typ AST 707
Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 7 von 12

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Spezielle Auflagen und Hinweise

A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüflingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

A10 Es dürfen nur feingliedrige bzw. die lt. Betriebsanleitung/Handbuch vorgeschriebenen Schneeketten an der Hinterachse verwendet werden.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A13 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

A19 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensor verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

A33 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

A57 Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)

A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

A63 Die Verwendung von Schneeketten ist nur zulässig, wenn der Fahrzeughersteller diese für die Fahrzeugausführung/Reifengröße freigegeben hat. Die Hinweise des Fahrzeugherstellers sind zu beachten (siehe Betriebsanleitung/Handbuch).

A90 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

A91 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

A94 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 7 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

A99 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte im Felgenbett angebracht werden. Bei der Auswahl und Anbringung der Klebegewichte ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55013220** (7. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx17 H2 Typ AST 707
Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 8 von 12

B02 Vor Montage der Räder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungs-Schrauben oder Sicherungsringe an den Anschlussflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.

B03 Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern bzw. Serienreifen ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Car Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, ...).

Cbo Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Cabrio-Limousine, Roadster.

Com Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Compact (3-türig).

F23 Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Verbundlenkerhinterachse.

F24 Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Viel- bzw. Mehrlenkerhinterachse (Einzelradaufhängung).

F80 Nicht geprüft für Fahrzeugausführungen mit serienmäßigem Gewindefahrwerk.

Fih Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).

G40 Ist die Reifengröße 215/55R16, 215/50R17, 235/45R17 oder 235/40R18 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

G98 Bei Fahrzeugen mit 235/45R18 oder 235/40R19 Serien-Bereifung (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

K25 Durch Nacharbeit der Kunststoffinnenkotflügel an der Vorderachse im Bereich des Motorschutzes ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.

K41 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.

K46 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55013220** (7. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx17 H2 Typ AST 707
Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 9 von 12

- K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- KOV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- KmS** Nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit Schiebetüren.
- KoS** Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Schiebetüren.
- L02** Durch Begrenzung des Lenkeinschlages ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad- / Reifenkombination herzustellen.
- LK6** An Achse 1 ist durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der Radhausinnenkotflügel bzw. der Kunststoffeinsätze im Bereich der Radinnenseite eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- Lim** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.
- M+S** Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.
- ML7** Nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 330 mm an Achse 1.
- NoP** Nicht für Plug-in Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).
- Npf** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig für Fahrzeugausführungen Fun, Cross, Scout, usw. (Fahrzeugvarianten mit Radlaufverbreiterungen).
- P35** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Räder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 350 mm an Achse1.
- R02** Diese Reifengröße ist nur an Achse 1 zulässig.
- R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).
- R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.
- R59** Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 205/60R16 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- R69** Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 215/55R16, 215/50R17, 235/45R17, 235/40R18 oder 235/35R19 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- R70** Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55013220** (7. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 7Jx17 H2 Typ AST 707
Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 10 von 12

S01 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S02 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S03 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S04 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S05 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S06 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S06 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S07 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S07 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S08 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S08 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S09 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S09 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S10 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S10 (siehe Seite 1) verwendet werden.

Sth Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Stufenheck.

T87 Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T88 Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T89 Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T90 Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55013220** (7. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 7Jx17 H2 Typ AST 707
 Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 11 von 12

T91 Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T93 Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T94 Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T95 Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T98 Reifen (LI 98) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1500 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

V00 Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4, ...).

V17 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

| | Vorderachse | Hinterachse |
|--------|-------------|--------------------------------------------|
| Nr. 1 | 195/40R17 | 215/35R17 |
| Nr. 2 | 195/45R17 | 215/40R17 |
| Nr. 3 | 205/40R17 | 225/35R17 |
| Nr. 4 | 205/45R17 | 235/40R17 |
| Nr. 5 | 205/50R17 | 225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17 |
| Nr. 6 | 205/55R17 | 225/50R17 |
| Nr. 7 | 215/40R17 | 245/35R17 |
| Nr. 8 | 215/45R17 | 235/40R17, 245/40R17 |
| Nr. 9 | 215/50R17 | 235/45R17, 245/45R17, 275/40R17 |
| Nr. 10 | 215/55R17 | 235/50R17 |
| Nr. 11 | 225/45R17 | 245/40R17, 255/40R17 |
| Nr. 12 | 225/50R17 | 245/45R17, 255/45R17 |
| Nr. 13 | 225/55R17 | 245/50R17, 255/50R17 |
| Nr. 14 | 235/45R17 | 255/40R17, 265/40R17 |

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

X4V Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Volvo V40 Cross Country (Typ M).

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55013220** (7. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 7Jx17 H2 Typ AST 707
Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 12 von 12

X7V Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Volvo V70 Cross Country ww. Volvo XC70 (Typ B, S).

X98 Diese Reifengröße ist nicht zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 235/45R18 oder 235/40R19 (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Z16 Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 16-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 26. Juni 2024 in Lamsheim statt.

Prüfergebnis


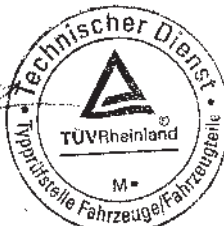
Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 12 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Januar 2020.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 26. Juni 2024

Blauth

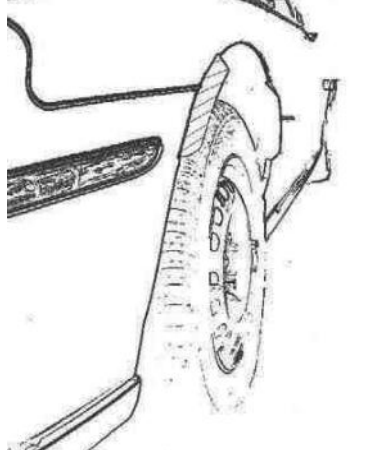
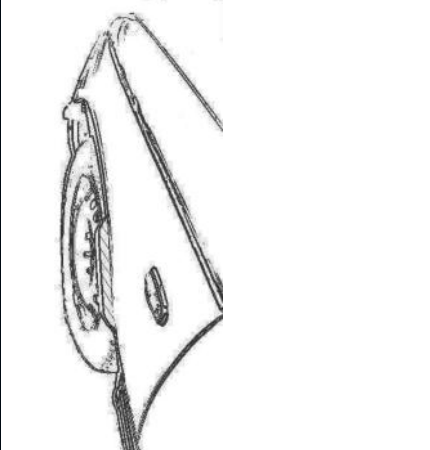
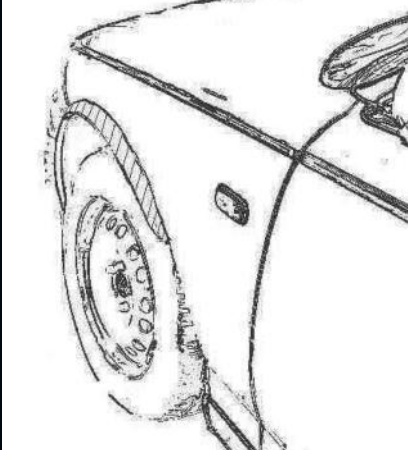
00429744.DOC

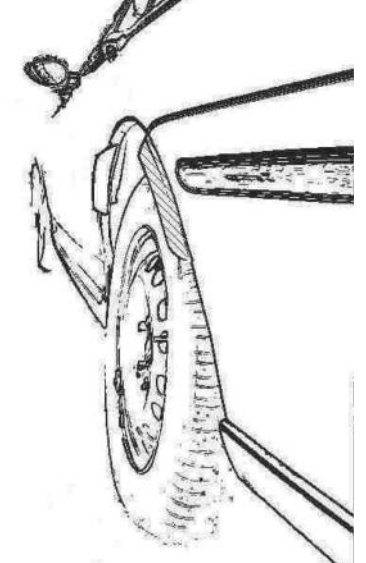
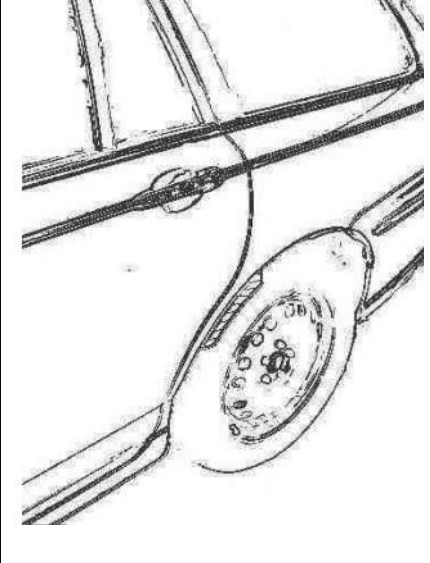
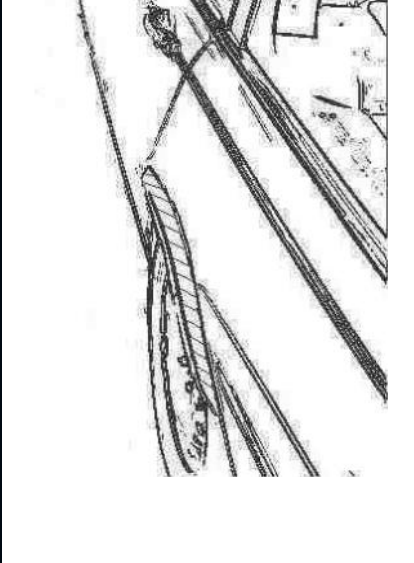
Hinweisblatt „Radabdeckung“

Die nachfolgenden Bilder stellen schematisch dar, wie und an welchen Stellen die Radabdeckung mit Hilfe von Zusatzleisten (schraffiert), die im Fachhandel (auch als Meterware) in verschiedenen Breiten erhältlich sind, gem. den Auflagen

K1a, K1b, K1c und
K2a, K2b, K2c

hergestellt werden können. Die Zusatzleisten sind dauerhaft an die äußeren Kotflügelkanten zu kleben.

| Vorderachse | | |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |
| Auflage „K1a“ | Auflage „K1b“ | Auflage „K1c“ |
| Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 30° vor der Radmitte | Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 50° hinter der Radmitte | Beispiel für eine Leiste im Bereich von 30° vor bis 50° hinter der Radmitte |

| Hinterachse | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |
| Auflage „K2b“ | Auflage „K2a“ | Auflage „K2c“ |
| Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 50° hinter der Radmitte | Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 30° vor der Radmitte | Beispiel für eine Leiste im Bereich von 30° vor bis 50° hinter der Radmitte |

Wichtige Pflegehinweise

Damit Sie lange Freude an Ihren ALUTEC Leichtmetallfelgen haben, beachten Sie bitte die folgenden Pflegehinweise. Einflüsse wie Bremsstaub, Schmutz, Feuchtigkeit, Salz und Steine lassen sich nicht vermeiden, aber ihre Auswirkung auf die Felgen lässt sich durch sorgfältige Pflege beseitigen oder minimieren.

Reinigungsintervalle

Bleiben Verschmutzungen längere Zeit auf der Felge haften, kann dies zu Dauerschäden führen. Deshalb empfehlen wir Reinigungsintervalle von höchstens zwei Wochen. Dabei sollten die Räder außen und innen gründlich von allen Verschmutzungen befreit werden. In der Winterzeit sollten die Felgen einmal pro Woche gereinigt werden. Kleine Lackschäden sind unbedingt sofort mit Klarlack auszubessern, um eine unterwandernde Korrosion zu vermeiden.

Reinigungsmittel

Warmes Wasser mit Spülmittel oder Auto-Shampoo sind die Mittel der Wahl. Sollten Sie sich für Felgenreiniger entscheiden, beachten Sie unbedingt die Herstellerangaben und die vorgegebene Einwirkzeit. Verzichten Sie auf säure-, laugen- oder alkoholhaltige Reinigungsmittel, da diese den Lack und eventuell auch das Bremssystem in Mitleidenschaft ziehen können.

Reinigungstipps

- Um ein Eintrocknen des Reinigers zu vermeiden, sollten die Felgen bei der Reinigung kalt sein
- Verwenden Sie nur saubere und weiche Schwämme oder Bürsten
- Aggressive Reinigungsgegenstände und -mittel wie Stahlwolle oder Scheuersand sind bei einer Reinigung von Leichtmetallfelgen fehl am Platz
- Falls Sie sich für einen Felgenreiniger entscheiden, überschreiten Sie auf keinen Fall dessen maximale Einwirkzeit
- Nach dem Reinigungsvorgang ist der Reiniger gründlich abzuwaschen
- Zu einer sorgfältigen Reinigung gehören immer auch die Innenseiten
- Bessern Sie Lackschäden sofort aus, um Oxidation zu verhindern
- Mit handelsüblicher Felgenversiegelung sorgen Sie im Übrigen für zusätzlichen Schutz, aber auch hier sind unbedingt die Herstellerangaben zu beachten
- Autowaschanlagen mit härteren Bürsten sollten Sie meiden

Die Nichtbeachtung dieser Pflegehinweise führt nicht zum generellen Verlust der Garantieansprüche, kann aber zu Beschädigungen der Leichtmetallfelgen führen, die nach den vorstehenden Garantiebedingungen nicht unter die Garantie fallen.

Garantieausfall bei der so genannten „optischen Radaufbereitung“!

Einige Werkstätten bieten eine optische Rad- oder Felgenaufbereitung an und versprechen damit Schäden am Rad zu reparieren. Dieser Vorgang ist ein schwerer Eingriff in die Beschaffenheit und Festigkeit einer Felge, z. B. durch spanende Verfahren oder starke Erhitzung, und führt deshalb zum **Erlöschen der Garantie!** Aus Sicherheitsgründen raten wir dringend von der optischen Radaufbereitung ab.

Hersteller:

SUPERIOR INDUSTRIES Leichtmetallräder Germany GmbH
Gustav-Kirchhoff-Straße 10
67098 Bad Dürkheim
Germany

Tel.: +49 6322 9899 - 6000
Fax: +49 6322 9899 - 6001
E-Mail: kundenservice@supind.com

Important care instructions

To ensure your ALUTEC alloy wheels bring you lasting enjoyment, please observe the following instructions. While brake dust, dirt, moisture, salt, stones and other hazards are unavoidable, it is possible to prevent or at least mini-mize any damage through appropriate wheel care.

Regular cleaning

If dirt remains on the wheel for an extended period, this can lead to permanent damage. For this reason, we recommend regular cleaning, at intervals of no more than two weeks. Thoroughly clean both the outside and the inside of the wheel to remove all dirt. In winter, the wheels should be cleaned once a week. Minor damage (chipping) to the paint finish should be repaired using clear coat (varnish) to prevent corrosion of the underlying, surrounding material (filiform corrosion).

Cleaning agents

We recommend warm water with detergent (dish soap) or car shampoo. If you decide to use specialist wheel cleaner, please strictly observe the manufacturer's instructions, especially regarding application time. Do not use cleaners that contain acids, alkalis or alcohols, as these can negatively impact the paint finish and possibly even the car's braking system.

Advice on cleaning

- When being cleaned, the wheels should be cold to prevent the cleaner from drying out
- Use clean and soft sponges and brushes only
- Do not use aggressive cleaning agents or materials, such as steel wool or scouring sand
- If you decide to use a specialist wheel cleaner, do not under any circumstances exceed the maximum recommended exposure/application time
- Once cleaning is complete, rinse off the cleaner thoroughly
- Thorough cleaning should always include the inner-facing surfaces of the wheel
- Repair damage to the paint finish immediately to prevent oxidation
- Standard wheel sealant can be employed for added protection, but again be sure to comply with the manufacturer's instructions

Please avoid using car washes that feature rigid or hard brushes

Failure to follow these instructions does not generally nullify the product warranty in its entirety, but can lead to damage to the alloy wheels that, in accordance with the applicable terms and conditions, are not covered by the warranty.

Invalidation of warranty in the event of refurbishment

Some repair shops offer alloy wheel refurbishment, restoration or similar services, and promise to repair damage to the wheel. These services have a serious impact on the wheel's attributes and strength, for example entailing machining or heat treatment. As a result, the use of these or similar services **invalidates the product warranty**. For safety reasons, we strongly advise against the use of such services.

Manufacturer:

SUPERIOR INDUSTRIES Leichtmetallräder Germany GmbH
Gustav-Kirchhoff-Straße 10
67098 Bad Dürkheim
Germany

Tel.: +49 6322 9899 - 6000
Fax: +49 6322 9899 - 6001
E-Mail: customerservice@supind.com